

ALDIZKARIA
kantarranas



• A.I.D.A.E. •



IZARRAK



Edita / Editatzailea

Revista editada por la
**Asociación para la integración
de personas con discapacidad de
Amorebieta-Etxano**
Amorebieta-Etxanoko desgaitasuna
duten pertsonak integartzeko elkarte
elkartezornotza@gmail.com
94 630 01 90 / 661 719 022



www.aidae.eus

Publicidad / Publizitatea
elkartezornotza@gmail.com

D. L. / L. G.: BI-1235-03

Esta revista se edita con la colaboración de:
**Aldizkari hau honako hauen
lankidetzarekin argitaratzen da:**



editorial

UBI BENET FACIUNT

DÓNDE ESTÉ BIEN

Dónde me esté bien allí estaré los próximos 365 días que me regala el maravilloso calendario de A.I.D.A.E. que tengo colgado esperando a ser utilizado. Durante los próximos meses, me procuraré ese lugar de mar en calma sabiendo querer y dejándome querer.

El año toca a su fin y algunas están haciendo balance de todo lo vivido, otras listas de propósitos y deseos mirando el nuevo año con ilusión, sirva este editorial como reflexión para que reconectes con todo eso que te hace feliz.

Entender, que en el año que acaba las cosas podían haber sucedido de cualquier otra manera, pero sucedieron así. Es casi imposible que la vida sea como esperábamos. Sin embargo, no hay que perder la ilusión. En ocasiones, está bien cerrar los ojos, entender y escuchar. Escuchar de corazón. Pero también elegir. Cada día. Elegir ese lugar donde sentirte bien contigo y con las demás.

En esa lista de deseos para el nuevo año, alguien escribió: "que me escuchen de corazón, que me valoren y prioricen, con palabras y con actos. Que me vean y aprecien tal como soy, sin esperar nada de mí que yo no quiera dar, que busquen compartir tiempo junto a mí, que piensen en qué me hace feliz y me hagan la vida más cá-

lida, luminosa y amable" ¿te resuena? Hagámoslo posible por una persona querida y así pasará de deseo a propósito.

La vida es demasiado corta como para no arrojarnos a quien nos trata bonito, a lo que huele bien, a lo que nos hace sentir felices, a eso por lo que damos las gracias desde el fondo de nuestros corazones. Tenemos muchas oportunidades nuevas en 2023, el año que comienza, en unos días, valora y disfruta el momento que, si los procuras muchos más vendrán en esta nueva vuelta al sol, ya que la vida es un regalo para todas.

Esti Martín Beitia

Presidenta de A.I.D.A.E.



Gabonetako merkatu solidarioa

HoUrtero moduan, aurten ere, merkatu solidarioak arrakazta itzela izan du. Eskertzekoa da han egondako bolondres eta aldi berean zornotzar guztioi.

Urte bakoitzean, diru laguntza erakunde desberdin bati ematea erabaki dugu, oraingoan "La cuadri del hospi"-ren alde izan da.

Saldu ez diren jostailuak Durangoko Emakumeen Erakundera bidali dira, beste merkatu solidario bat egingo dutelako. Umeen txikien gauzak Caritasera ere bidali dira, haiek behar dituzten familiei emanango diete.

Alfonsori lokala izteagaitik eta Piso On-ekoei eskertu nahi diegu urte bat gehiago haien elkartzunagaitik.

**Eskerrik asko Zornotza!
IGE Amorebieta Larrea**

Mercado solidario navideño



Como cada año, un año más, el mercado solidario ha sido todo un éxito. Queremos agradecer la colaboración de todos los voluntarios y la participación de las y los zornotzarras.

Cada año decidimos destinar la subvención a una entidad diferente, esta vez ha sido a favor de "La cuadri del hospi". Sinceramente esperamos que este granito de arena sirva de ayuda.

Los juguetes que no se han vendido en Amorebieta, se han enviado a la Organización de Mujeres de Durango, ellas harán otro mercado solidario estas navidades. Las cosas de los pequeños también se han enviado a Cáritas. Desde la organización lo harán llegar a las familias más necesitadas.

Queremos agradecer un año más a Alfonso y a Piso On por la cesión del local y su solidaridad.



**BROTXAKETAREN ETA
IJEZKETAREN ALORREKO
KIDE GLOBALA**

www.ekin.es



Aukera berdintasunaren alde lanean 2007tik
Trabajando por la igualdad de oportunidades desde 2007

Derandain Fundazioan pertsona eta kolektibo zaurgarrienen giza eskubideen alde egiten dugu lan. Gaur egun, hezkuntza, genero berdintasuna, elikadura, ura eta osasunarekin erlazionaturako proiektuak egiten ditugu Afrikako komunitate ezberdinetan Etiopia, Kenia, Kongoko Errepublikako Demokratikoan eta Tanzanian.

Gure lanari buruz gehiago ezagutu gure webgunean www.derandain.org

En Derandain Fundazioa trabajamos a favor de los derechos humanos de las personas y colectivos más vulnerables. Actualmente llevamos a cabo proyectos relacionados con la educación, la igualdad de género, la alimentación, el agua y la salud en diferentes comunidades africanas de Etiopía, Kenia, República Democrática del Congo y Tanzania.

Si quieres conocer más sobre nuestro trabajo visítanos en www.derandain.org

Aisialdi kulturala

Hil honetan Gasteizera joan gara, maite dugu hiri hau Gabonetan. Gure ibilbidean Santa Maria Katedral Gotikoa, Andre Maria Zuriaren plaza, San Migel eliza, Furnier Karta Museoa, Gasteizko

Gabonetako Azoka eta beste hainbat gauza bisitatu ditugu. Ilunabarrean ikusi ditugu Gabonetako argiak, eta argazki pila bat egin ditugu. Gustatuko zaizkizuela espero dugu. Eguberri on!



Zorionak

Acaba el 2022,
y queremos celebrar los
últimos cumpleaños del año.
Iker, Janire, Iñaki ...
qué suerte haber nacido
en una época tan bonita.
Zorionak!!

Qué disfrutéis de un bonito
día y de una feliz Navidad.



Txikien taldea

Hilabete hau distiraz, purpurinaz, argiz, txokolatez eta desio onez bete dugu. Bete-betean sartu gara Gabonetako jardueraz betetako hilabete honetan. Alde batetik, apaingarriak egin ditugu, eta bestetik, Bilboko argiak ikusi eta txokolate bat hartzera ihes egin dugu.

Parkeak maite ditugu urte sasoi honetan. Gabonetako galleta tailerra ere egin dugu, Olentzeroren gutuna idatzi dugu eta beste gauza asko ere bai. Lagunartean gozatzeko eta ospatzeko hilabetea. Zorionak eta urte berri on!



Denbora libre eta aisialdi inklusiboa

A benduan, astero egiten ditugun jarduera guztiei kolore gorri eta berdea eman diegu, Gabonetako jaiei dagokiena. Hilabete honetan gabon kantak entseatu ditugu ALAIAK abesbatzarekin batera, argiak ikustera joan gara Bilbora eta txokolate beroa hartu dugu. Gure dantza inklusiboko eskoletan Eguberrietako musikarekin dantzak prestatzen ere denbora eman dugu, zeramikazko jai hauetarako apaingarriak eta opariak egiten, oraingo honetan Elen artista zeramikiariaren eskutik, gure taldearekin kolaboratu nahi izan duena. Eta, nola ez, Gabonetako galleta tailer bat egin dugu Emi gozogile handiaren eskutik, pila bat lagundu diguna.

Dena prest dago urtea amaitzeko Gabonetako merienda handi batean elkarrekin ospatuz eta gozatuz. Eskerrik asko Alaiak eta Javier abesbatzako kide guztiei, Elen eta Emiri, plazer handia izan da!





Cartas en el buzón Irakurleen eskutitzak



BORDEANDO LA ACCESIBILIDAD

La supresión de barreras arquitectónicas es un tema de suma importancia para un gran parte de nuestra sociedad. No sólo para las personas con discapacidad y movilidad reducida, sino para cualquier persona: alguien que por su edad y/o condiciones físicas le es muy difícil subir un escalón y muy fácil resbalarse al bajar un bordillo o tropezarse con él. Para alguien que se presume sano pero ha tenido una intervención de menisco y se desplaza en silla de ruedas, o una persona con vértigos o falta de equilibrio ... un largo etcétera, todas con un nexo común la dificultad en la movilidad.

Empecemos por el principio, ¿qué es una barrera arquitectónica? "Se denomina barrera arquitectónica a los obstáculos físicos que impiden que determinados grupos de población puedan llegar, acceder o moverse por un espacio urbano, un edificio o una parte de él. Se trata del tipo más conocido de barrera de accesibilidad, ya que está presente en el medio físico y es la que resulta más evidente a la sociedad. Las barreras arquitectónicas no solo dificultan o impiden la movilidad a las personas con discapacidad, sino también a otros grupos como las personas mayores, personas convalecientes o a las mujeres embarazadas."

Un ejemplo muy común en nuestro día a día serían los bordillos de las aceras. El rebaje al máximo de estos bordillos es imprescindible para que quien se desplace en silla de ruedas o andador pueda hacerlo de forma autónoma y fácil sin tener que dar un rodeo buscando un paso accesible. Por poco que te parezca, debes saber que una silla de ruedas motorizada que alcanza en vacío un peso de 70Kgs. no puede subir un bordillo de 8 cm si a ello le sumamos el peso de la

persona que lleva, la distancia a subir se acorta, con lo que es preciso la cota 0.

Con una silla de ruedas manual, llevada por una persona cuidadora sube y baja todos los bordillos en cuestión de lo que aguante la espalda de la cuidadora y la fuerza que esta tenga. Si en algún momento has intentado levantar entre 50 y 100 kilos de peso, puedes comprenderlo. Sin embargo, si no es así, te invitamos a ayudar a alguien cuando le veas en esta situación. Ofrecer ayuda es gratis y siempre viene con vuelta, ya que el agradecimiento es mutuo.

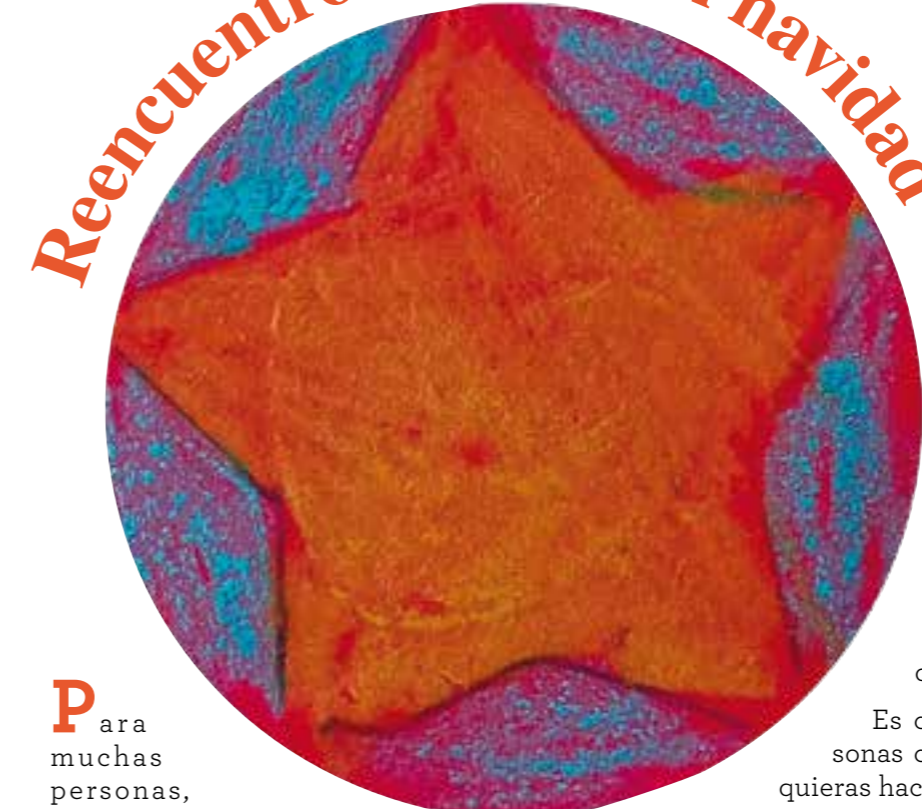
No nos quedemos sólo en el pavimento urbano, ¿qué pasa con esos bordillos que nos dificultan entrar a los comercios? En ocasiones, las personas cuidadoras no podemos entrar con la persona en situación de dependencia que cuidamos o la persona con movilidad reducida que acompañamos, pues es literalmente imposible. Es irreal pensar que tenemos que dejar a estas personas en la calle esperando como antiguamente lo hacían los animales de compañía. Antiguamente sí, ahora los cuadrúpedos entran en cualquier parte hasta en vagones de tren donde las personas con movilidad reducida no pueden. Ahí a veces, no hay bordillo, hay un abismo.

El derecho a la libre movilidad es un tema que interesa mucho a la sociedad actual. Todos convivimos con personas cuya movilidad se ve limitada por barreras arquitectónicas. Es un problema cotidiano que repercute en la calidad de vida de las personas de movilidad reducida y de sus familiares. Por ende, es un problema social.

Ahora ya sabes lo importante que es la supresión de barreras arquitectónicas y porqué hay que repensar el diseño y la arquitectura de los espacios para que todas las personas tengamos la misma libertad de paso, entrada y accesibilidad.



Reencuentro contigo en navidad



Para muchas personas, las navidades son una de las épocas más bonitas del año. Las reuniones familiares, las quedadas especiales entre amigos, las luces, los mercadillos, y un largo etcétera que llena el corazón de muchos de alegría e ilusión.

Pero, no todo el mundo vive estas fechas desde la misma emoción. La navidad puede tener un significado muy distinto para cada uno, dependiendo de las experiencias vitales vividas en el pasado o del momento actual que se esté viviendo. Por ello, son fechas donde debemos ser especialmente tolerantes y respetuosos con las personas de nuestro alrededor.

Pero, sea cual sea tu caso, hoy me gustaría enfocar la llegada de estas fechas desde la importancia de la conexión con uno mismo.

Son fechas de mucho movimiento, muchos planes, muchos estímulos a los cuales estamos expuestos. Y esto, en ocasiones, puede hacer que nos descentremos de nuestro "camino", que nos alejemos de nosotros mismos, que nos dejemos llevar por la corriente, incluso que muchas de las cosas que tenemos claro que no queremos, las acabamos haciendo.

Es común, por ejemplo, reunirse con personas con las que de otro modo no lo harías, quieras hacer tantos planes que acabas saturándote, te sientas en compromiso a hacer algo, que sientas que no estás siendo fiel a tus propias decisiones arrastrado por los "debería de...". Todo esto, en el momento se sobrelleva, pero, a la larga, pasa factura.

Por eso, yo te animo a que seas consciente del ritmo con el que vas estos días. Pares, respires, y te permitas estar contigo un ratito cada día. Paseando, leyendo, pintando, meditando... Cualquier actividad que te permita parar, volver a reconectar contigo mismo.

Y recuerda, las navidades son fechas donde tú puedes decidir cómo transitarlas.

URTE BERRI ON,

Maite Laucirica Beascoechea

Telecomunicaciones
Amorebieta
INSTALACION Y MANTENIMIENTO

C/ ARAMOTZ 13, BAJO
Tel: 944 06 46 06
Móvil: 688 86 51 58/677 20 57 72
48340 - AMOREBIETA-ETXANO (Bizkaia)

ANTENAS
ELECTRICIDAD
VIDEO VIGILANCIA
PORTEROS Y AUTOMATISMOS

Más de 30 años renovando tu espacio
...y tu confianza

Presupuesto Gratuito Online

REFORMAS
Unai Ordoñez

reformasunaiordo.com
unai@reformasunaiordo.com

Estamos en
636945857

Clínica Dental IZA Hertz Klinika

946 733 811
688 876 107
info@clinicadentaliza.com
San Miguel Kalea 19 Bis, 48340, Amorebieta, Bizkaia
www.clinicadentaliza.com

AUTOCARES

Oleas

CECILIA GALLARTZAGOTIA, 2 - BAJO
TELF. OFICINA y FAX: 94 630 94 26
48340 AMOREBIETA (BIZKAIA)

El nuevo libro de Zigor Goitiandia

El zornotzarra Zigor Goitiandia está de vuelta con la publicación de su segunda novela, y esta vez lo hace tanto en castellano como en euskera. Por ello, podremos encontrarla como “El Relicario” o también como “Zaharkin Santua”.

Al igual que la primera entrega, se trata de una obra de género difícilmente clasificable. A través de las andanzas de personajes de lo más variopinto, y mediante una secuencia de escenas en las que la realidad es descrita de forma surrealista, la historia nos hará vivir una persecución loca entre varios grupos de personas en la que cualquier final es posible.

Cómo no, el humor ácido y la crítica social se encuentran muy presentes en un texto cuyo trasfondo histórico es mucho más real de lo que puede parecer. La propia sinopsis nos da bastantes pistas de todo esto:

“Tras haber permanecido oculto durante los últimos dos mil años, la última gran reliquia de la cristiandad, la más anhelada, acaba de aparecer, y lo ha hecho en el momento ideal para caer en manos de un completo perdedor. Su decisión, la más juiciosa: pedir consejo a amigos que se han pasado la vida perdiendo todo tipo de apuestas. Los que lo persiguen, en cambio, parecen tener otros planes...”

De momento el libro se encuentra disponible en la librería Ayerdi de Amorebieta, aunque pronto se podrá obtener también mediante internet.



El voluntariado, pieza clave en la lucha contra el cáncer

El 5 de diciembre ha sido el Día Internacional del Voluntariado y nos encontramos en el último mes del año. Es por ello, que la Asociación Contra el Cáncer en Bizkaia aprovecha la ocasión para poner en valor la labor del voluntariado, pieza clave en la lucha contra el cáncer. “Somos una organización sin ánimo de lucro formada por pacientes, familiares, personas voluntarias y profesionales. Nuestro objetivo es luchar contra el cáncer, para disminuir el impacto causado por esta enfermedad y mejorar la vida de las personas. Para ello, trabajamos en tres grandes áreas: informar y concienciar, apoyar y acompañar a las personas enfermas y sus familiares, e impulsar la investigación. En todas ellas, el papel del voluntariado es fundamental”, aseguran desde la organización.

Además, la Asociación Contra el Cáncer quiere invitar a las vecinas y los vecinos de Amorebieta-Etxano a que se unan a un equipo de cerca de 2.000 personas voluntarias que luchan por una mayor equidad frente al cáncer en Bizkaia. “Hacer voluntariado es una forma de ser en la vida. Es saber que, gracias a tu solidaridad, la mejora y el cambio son posibles. Es aportar tu granito de arena de la forma que más se adapte a tus circunstancias y tu disponibilidad”, explican.

Y es que la Asociación Contra el Cáncer ofrece una gran diversidad de posibilidades para poder colaborar como voluntaria o voluntario. Desde el apoyo y acompañamiento a personas con cáncer y familiares, hasta la sensibilización sobre el cáncer,



la colaboración en eventos para la recaudación de fondos o el apoyo en iniciativas para la prevención del cáncer y la promoción de la salud, buscando transformar los entornos de manera que la opción saludable sea la más fácil de elegir. Además, quien lo desee también puede contribuir a divulgar y acercar la investigación y la ciencia a la sociedad, en general, y a la población infantil y juvenil, en particular. “Hay que señalar que desde la Asociación ofrecemos al voluntariado formación, información y apoyo en todo el proceso”, añaden.

¡Únete al equipo de la Asociación Contra el Cáncer en Bizkaia!

MÁS INFORMACIÓN :

94 424 13 00
asociacioncontraelcancer.es

TALLERES Y GRUAS
GARIZURIETA
Mecánica-Electricidad-Carrocería

**NUEVO CITROËN E-C4 – 100% ELÉCTRICO
Y NUEVO CITROËN C4 – GASOLINA O DIESEL**

CITROËN
gruas@garizurieta.e.telefonica.net
Apdo. 223 C/ San Pedro s/n Telf.: 94 673 02 09 / Fax: 94 630 94 19 - 48340 AMOREBIETA - ETXANO (BIZKAIA)

Zorionak eta Urte berri on

DENDARIAK

**ZORNOTZAKO DENDARIEN ELKARTEA
COMERCIOS UNIDOS DE AMOREBIETA**

gracias por estar ahí

NUKKA

San Miguel, 4. 48340 Amorebieta
688722863
www.nukkashop.com
nukkaarropadenda@gmail.com

Regalos llenos de ilusión

El año pasado en este mismo número de Kantarranas, proponíamos un montón de regalos solidarios e inclusivos, como la compra del libro que recauda fondos para la investigación de las enfermedades raras de la asociación amiga *Muévete por los que no pueden*, la compra de productos de *La cuadri del hospi*, o las artesanías de *Nahiarte Factory* en Bilbao.

De la misma manera, mostrábamos varios juegos y juguetes que las familias podían pedir en su carta a Olentzero y Mari Domingi. Y es que, ya que se aprende jugando, no está de más normalizar la diversidad desde bien temprano, jugando con muñecas que usan silla de ruedas, que tienen un implante coclear o que no comen por la boca sino por un botón gástrico. ¿Acaso no lo tiene el compañero con el que va a la escuela? ¿o la amiga con la que juega en el parque? Pues los juguetes igual. Creemos que deben ser un reflejo de la sociedad.

Este año para nosotras han sido éstos nuestros **regalos**, absolutamente **llenos de ilusión**:

Todos los números de Kantarranas tienen un sentido y un propósito de principio a fin. Cada mes, una portada con un mensaje implícito y un editorial, casi siempre lleno de intenciones, agradecimientos e ilusiones. En las siguientes páginas puedes ver y leer quiénes somos, qué hacemos y sobre todo cuánto disfrutan las personas usuarias de A.I.D.A.E. en todas las actividades pensadas para ellas.

Nuestra revista tiene diferentes secciones: en las Cartas en el buzón publicamos todas esas palabras que nos llegan, y en Gure artean, nuestra psicóloga Maite, nos invita a la reflexión y la consciencia. En la sección de Arte y diversidad funcional proponemos libros, series, películas, arte en una palabra, y siempre con las gafas de la integración. La sección de deportes quiere dar a conocer todas las posibilidades que existen dentro de este mundo y mostrarte experiencias que nos dejan sin palabras. Las páginas centrales siempre las reservamos para lo más importante: nuestras personas usuarias. Sin ellas esto no tendría sentido.



Queremos agradecer a todas aquellas empresas que con su colaboración y publicidad apoyan que la integración de las personas con discapacidad de nuestro municipio sea una realidad a través de esta asociación. A todas las personas amigas que mes a mes enriquecen nuestra revista con sus aportaciones: Asier Piris con su crónica de ajedrez, a Jesús de Pedro, con esas preciosas imágenes de aves. Eskerrik asko. Y a las que están dentro del equipo, como Iñaki Jauregizar, de beittuba, por su valiosa ayuda con los diseños y las fotografías, y a María, que es mucho más que la que gestiona todo lo necesario en la oficina, sin ella esto sería muy difícil.

Gracias a todas las personas que nos ayudan a acercarte a nuestra realidad, la de muchísimas personas que tienen, viven o conviven con la discapacidad. Personas que tienen mucho que enseñar y que aportar.

Nuestras páginas tratan de eso y tienen ese objetivo. Kantarranas es una revista de asociación siempre desde el punto de vista de la diversidad funcional. Ya que para nosotras es importante reivindicar el lugar que estas per-

sonas deben ocupar, el suyo, el que a cada una le corresponde por derecho dentro de una sociedad, lo justo, ni más ni menos. Recordad que todas somos diferentes y todas somos iguales a la vez.

Para nosotras es todo un regalo poder ofrecer cada mes nuestra publicación para el disfrute de las personas vecinas del pueblo. Te invitamos a que formes parte de esta asociación, es muy fácil y sencillo: este código QR te llevará a un formulario que deberás rellenar con tus datos y por 40€ al año eres socia o socio de A.I.D.A.E. o hazlo mediante una llamada de teléfono, o pásate por nuestra oficina en el segundo piso del Centro Nafarroa de Amorebieta.

De esta forma estás contribuyendo a que nuestra asociación pueda continuar desarrollando su labor y podamos compartirlo gracias a la publicación de Kantarranas, porque dar visibilidad a esta realidad es importante para la construcción de una sociedad más equitativa para todas las personas y de la que todas podamos sentirnos orgullosas.





TALLER

'Artemoción: Pintando Emociones'

Las personas cuidadoras, en ocasiones, se sienten abrumadas para poner palabras a las emociones que sienten desde su situación. Con el objetivo de ayudar a mostrar dichas emociones, el Ayuntamiento, a través del Programa Zainduz, ha organizado un taller creativo, donde gracias a la pintura las personas cuidadoras aprenderán a exteriorizar y materializar emociones de una manera suave, dejando que estas fluyan de forma natural. Así, desde un refugio emocional, podrán elaborar las emociones con una mirada más amable.

El fin del taller será utilizar la pintura como medio para conectar, canalizar y facilitar la expresión emocional, dado que el proceso creativo les permitirá dar el espacio necesario y recuperar el bienestar interno.

Fechas: miércoles 11, 18 y 25 de enero (3 sesiones)
Horario: 16:00h a 18:00h

Inscripción y más información:
Nagusi Aretoa y Servicio de Atención Ciudadana

Tel.: 94 630 00 02
zainduz@amorebieta.eus



El Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano publica una monografía actualizada sobre el patrimonio de la localidad

El Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano ha publicado el libro 'Amorebieta-Etxano: Patrimonio, Arte e Historia', monografía que actualiza y amplía la ya existente 'Patrimonio Monumental de Amorebieta-Etxano'. Desde el Ayuntamiento recuerdan que han pasado más de tres décadas desde aquella publicación, y aunque en su momento fue una obra importante para el municipio, su contenido se ha quedado en cierto modo envejecido. De este modo, el conocimiento que se tiene en la actualidad es más detallado y da la oportunidad de profundizar más en cada materia.

En cuanto al contenido de la obra se refiere, el anterior trabajo estaba compuesto por tres apartados: Patrimonio Monumental

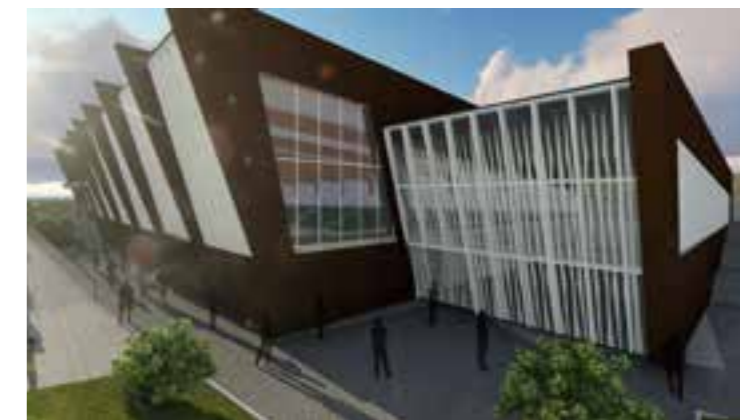
Religioso, Arquitectura de vivienda y el Caserío. La nueva monografía en cambio recoge cinco materias, todas ellas desarrolladas y trabajadas por autores especialistas en el área:

1. María Romano y Alberto Santana - Caseríos de Amorebieta-Etxano. Paisaje Humanizado
2. Raquel Cilla - Amorebieta-Etxano: Patrimonio Religioso
3. Juan Manuel González Cembellín - Arquitectura residencial culta hasta mediados del siglo XIX
4. Gorka Pérez de la Peña Oleaga - Amorebieta-Etxano, 1868-2020 Esplendor de la arquitectura contemporánea
5. Inigo Sarriugarte - Amorebieta-Etxano: Escultura Pública"

Amorebieta-Etxanoko Udalak lizitaziora atera du Urgozo kiroldegi berria eraikitzeo obra

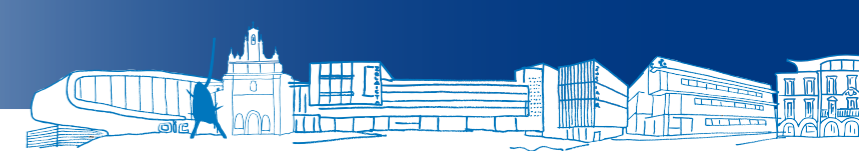
Amorebieta-Etxanoko Udalak lizitaziora atera ditu Urgozo kiroldegi berria eraikitzeo lanak. Etorkizuneko kirol-instalazioa Betarraganen egongo da eta Amorebieta-Etxanoko ikastetxeetako ikasle, klub eta elkarteentzat udalerrian kirola eta estalpeko jarduerak egiteko erreferentziatzeko zentro bat sortzea ekarriko du. Jarduera honen bidez, Udalak Amorebieta-Etxanoko kirol, kultura eta aisialdi-instalazioen eskaintza zabalduko du. Gainera, Anartz Gandiagak, Hirigintza zinegotziak azpimarratu duen moduan, proiektua garatzen gogoz lagundu dute Amorebieta-Etxanoko kirol klubek eta elkarteek. Obraren aurrekontua 6.500.000 euro ingurukoa izango da eta lanak 20 hilabetetan amaituta izatea aurreikusten du Udalak.

Diseñado por arquitectos zornotzarras, será un edificio multifuncional y sostenible, dotado de la tecnología. Con un aforo máximo de 2.200 personas, las nuevas instalaciones acogerán



gran variedad de actividades deportivas; así como eventos culturales y socioeconómicos.

Además, el equipamiento que se construirá tendrá 3.574 metros cuadrados y contará con varias canchas de baloncesto, amplias gradas con capacidad para más de 1.000 personas sentadas, varios espacios polivalentes, diez vestuarios y varios almacenes.



'Arima bikiak' film laburrak irabazi du Kine Rally lehiaketa zornotzarraren seigarren edizioa

Kine Rallyak, Amorebieta-Etxanoko film laburren lehiaketak, 500 euroko saria eman zion seigarren edizio honetako lan onenari: Txuruskitos taldearen 'Arima bikiak'. Zornotza Aretoko agertokian izan zen sari banaketa, eta bertaratutakoek lehiaketara aurkeztutako film labur bakoitzaren proiektioarekin gozatu ahal izan dute. Bigarren saria, 250 eurokoa, Ramen Crew taldearen 'Essentia' izenburua daraman lanarentzat izan zen. Edizio berri honetan 58 parte-hartzaile izan ziren guztira.

Egun eta leku berean, egin zen, baita ere, 'Not in my town' bideo lehiaketaren sari-banaketa. Hala, 11-14 urte bitarteko kategorian, epaimahaiaren saria 'Izan zaitetz zeure burua' bideoarentzat izan da, eta publikoaren saria 'Bakoitza den modukoa da' bideoarentzat. Halaber, 14 urtetik gorako mailan, 'El velo' lanarentzat izan da epaimahaiaren saria, eta 'Zuk ere ezikusiarrena egingo duzu?' bideoarentzat publikoarena. Edizio berri honetan 91 gaztek hartu dute parte.

Concluidas las obras de construcción, el Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano ha puesto en marcha el nuevo ascensor de Kaitana, que une la plaza Kaitana con los barrios de Santa Ana, Andrandi y Jauregizahar. Con un presupuesto total de 780.000 euros, el nuevo ascensor mejora y acota el itinerario accesible proveniente del centro urbano, conectando la zona baja del municipio con los barrios situados en la parte más alta de la ladera.

De este modo, el Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano destaca que el consistorio reitera su apuesta y compromiso por hacer de Amorebieta-Etxano un municipio más accesible, ya que el ascensor de Kaitana supone un paso más en la construcción de un municipio amable y accesible para todas y todos, libre de barreras arquitectónicas y que facilita la movilidad de su ciudadanía.

Kiroldegiko urteko abonuan baja eman edo modalitatea aldatzeko epea zabalik, abenduaren 30a arte

Urte bukaeran murgildu garen honetan, Amorebieta-Etxanoko Udalak gogorarazi nahi du kirol zerbitzuetako urteko abonua izan eta bajaran eman edo modalitatez aldatu nahi duten bazkideek hilaren 30a arte izango dutela izapide horiek egiteko aukera. Horretarako, Larrea kiroldegira edota Zelaieta Zentrora jo dezakete, dagokion inprimakia bete eta aurkezteko. Era berean, izapide bera emailaz ere egin ahal izango dute kirolak@amorebieta.eus helbidera idatziz, izen-abizenak eta NAN zenbakia jarrita. Bestalde, Udalak jakinarazi du 2023ko bazkideetza kuota otsailaren 15ean pasako zaiela bazkideei.

En funcionamiento el nuevo ascensor de Kaitana



eskatu eskaini
EUSKARAZ

BETIKOA, GERTUKOA.



Zornotzar agurgarriak,

Beste urte batez iritsi gara herritarrentzat hain berezia eta hunkigarria den garai honetara. Gabonetan emozioak biziago sentitzen ditugu, data hauetan gehiago elkartzeko aukera gure senide eta gertukoekin. Era berean, jakin badakit fetxa hauek zailak izaten direla askorentzat, hainbat bizi esperientzien ondorioz, nostalgiarekin eta saminarekin biziko dituztelako; oroitzapen bat izan nahi dut haientzat. Aurten, Udaletik lanean jarraitu dugu zornotzaren ongizatea helburu duten ekimen eta proiektu ezberdinak garatzen, Amorebieta-Etxano bizitzeko herririk onena izan dadin.

Amaitzeko, eskerrak eman nahi dizkizuet gure udalerraren alde eta udalerriarrentzat lan egin dudan urte hauetan guztietan nigan jarritako konfiantzagatik.

Jai zoriontsuak opa dizkizuet!



Andoni Agirrebeitia
Abendibar

Estimadas y estimados zornotzarras,

Un año más nos acercamos a unas fechas entrañables y especiales para la ciudadanía. El periodo navideño nos hace vivir las emociones con más intensidad, ya que son fechas en las que aprovechamos para reunirnos con nuestros familiares y seres queridos. Asimismo, soy consciente de que estas fechas también son complicadas para muchas personas que viven estos días con la nostalgia y el dolor de diferentes experiencias vitales, y quiero tener un recuerdo para ellas y ellos. Este año, desde el Ayuntamiento, hemos seguido trabajando para que diferentes iniciativas y proyectos tengan como objetivo el bienestar de cada zornotzarra y Amorebieta-Etxano sea el mejor pueblo para vivir.

Quiero finalizar agradeciendo la confianza depositada en mi persona durante todos estos años en los que he trabajado por y para nuestro municipio.

¡Os deseo unas felices fiestas!



Gabonak adin guztietarako jarduerekin iritsiko dira Amorebieta-Etxanora

Abenduak 19 Diciembre
ZELAIETAKO AUDITORIOA
19:00 **ANDRES ESPINOSA**
"BAKARRIK ETA LIBRE"
KOMIKIAREN AURKEZPENA

HIZLARIAK · PONENTES: Ramon Olasagasti (komikiaren egilea), Jabi Baraiazarra (Mendifilm festivalaren zuzendaria), Cesar Llaguno (Marrazkilaria)

Abenduak 19 Diciembre - **Urtarrilak 9** Enero
ZELAIETAKO ERAKUSKETA GELA
Erakusketa · Exposición
"LIBURUAREN ARBOLA"
EUSKARAREN ETXEA

Abenduak 22 Diciembre
ZELAIETAKO KONTZERTU GELA
Kontzertua · Concierto
20:00 **ANARI AKUSTIKOAN**
ANT. · ORG.: NAÑON

Abenduak 23 Diciembre
ZORNOTZA ARETOA
20:00 "GABONETAKO KONTZERTUA"
ZUBIAUR MUSIKA ESKOLA
Sarrera · Entrada: AGORTUTA · AGOTADO

Abenduak 24 Diciembre
ZELAIETA PARKEA
09:00 **BELATXIKIETARA IGOERA**
ANT. · ORG.: EXTREM ZORNOTZA

Abenduak 24 Diciembre
GUDARI KALEA - HERRIKO PLAZA
18:00 **OLENTZERO**
ANT. · ORG.: UDABARRI DANTZA TALDEA

Abenduak 26-27 Diciembre
LARREAKO FUTBOL ZELAI
16:00 **GAUERO+ FUTBOL**
7 **TXAPELKETA** (+14 URTE)

Abenduak 26-30 Diciembre
AMOREBIETA IV FRONTOIA
11:30 - 13:30 · 17:00 - 21:00
Umeentzako Gabonetako parkea
Parque infantil de navidad
GABONETAN JAI 0-12 URTE
Sarrera · Entrada:
Egunekoa · De día: **4€**
Lau eguneko bonoa · Bono 4 días: **12€**
Bost eguneko bonoa · Bono 5 días: **15€**

GUDARI KALEKO AUTOBUS GELTOKIAN
PARADA DE AUTOBÚS DE LA CALLE GUDARI
11:00 - 14:00 · 17:00 - 20:00
TXU TXU TRENA

ZELAIETAKO KONTZERTU GELA
17:00 - 21:30
Gazteentzako gabonetako esparrua
Zona juvenil de navidad
GAUERO GABONETAN +10 URTE

Abenduak 26 Diciembre
ZORNOTZA ARETOA
Magia ikuskizuna · Espectáculo de magia
18:00 "SENTSAZIOAK"
HODEI MAGOA

Abenduak 27 Diciembre
ZORNOTZA ARETOA
Familientzako Dantza · Danza familiar
18:00 "NIJOYOME"
NURIA PEREZ

Abenduak 28 Diciembre
ZORNOTZA ARETOA
Familientzako Antzerkia · Teatro familiar
18:00 "ENPERADOREAREN
KONDAIRA"
PATATA TROPICALA

Abenduak 29 Diciembre
ZORNOTZA ARETOA
Familientzako Antzerkia · Teatro familiar
18:00 "GRAND MAMUT,
PALEOLITOKO IZAKIAK"
MARKELIÑE

Abenduak 30 Diciembre
AMOREBIETA IV FRONTOIA
Disco festa
19:00 "DANTZATZEKO PREST"
PAKO DJ

Abenduak 31 Diciembre
ZELAIETA PARKEA
10:00 **BELATXIKIETARA MARTXA**
ANT. · ORG.: ZORNOTZA MENDI TALDEA

Abenduak 31 Diciembre
ZELAIETA PARKEA
16:30 **SAN SILVESTRE LASTERKETA**
ANT. · ORG.: HERRENAK TRIATLOI KLUBA

Urtarrilak 2-5 Enero
ZELAIETAKO KONTZERTU GELA
Gazteentzako gabonetako esparrua
Zona juvenil de navidad
17:00 - 21:30 **GAUERO GABONETAN +10 URTE**

ZELAIETAKO LUDOTEKA
17:00 - 20:00 **GABONETAKO
ESKULAN TAILERRAK ***
Eman izena GIBen! · Apuntate en la oij!

* Ludoteka zabalik gabonetako oporretan ohiko ordutegian.
* La ludoteca estará abierta en el horario habitual durante las vacaciones.

Urtarrilak 5 Enero
GUDARI-HERRIKO PLAZA
18:00 **ERREGEEN KABALGATA ***
CABALGATA DE REYES *

* Paje izateko izen ematea abenduaren 12tik aurrera Gazte Informazio Bulegoan (10 urtetik gora)
* Para ser paje inscripción a partir del 12 de diciembre en la Oficina de Información Juvenil (a partir de 10 años)

Urtarrilak 6 Enero
AMOREBIETA IV FRONTOIA
22:00 **PILOTA PRO FEST**

Urtarrilak 7 Enero
AMOREBIETA IV FRONTOIA
09:00 **HAMABI ORDUKO MARATOIA**
ANT. · ORG.: LAGUN ONAK



Luz verde para DEK - Durangaldea Enpresa Ekimena

DEK - Durangaldea Enpresa Ekimena es ya una realidad. La nueva entidad para la promoción económica de la comarca ha dado el último paso para su puesta en marcha, con el registro público de la organización. Se trata de un proyecto con gran impacto comarcal que contribuirá a seguir construyendo el futuro de la comarca y a mejorar la calidad de vida de la ciudadanía. Así, entre los objetivos de DEK serán garantizar el impulso económico de la comarca, persiguiendo la transformación competitiva y la renovación de su tejido industrial y la generación de nuevas oportunidades y proyectos empresariales, todo ello maximizando el talento y la cualificación, y fomentando la creación de empleo de calidad.



Charla sobre deporte e igualdad junto a nueve mujeres deportistas zornotzarras

El Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano organizó una mesa redonda junto a nueve deportistas de la localidad, como parte del programa del 25 de noviembre: Saioa Calles, Iraia García, Carol Gorriño, Zaira López, Amalur Trompeto, Ziortza Eguzkitza, Sarai Ugarte, Irati Barrenetxea e Irati Lajarra. La moderadora fue Oihane Irazu. Las nueve mujeres de la mesa redonda componían la exposición 'Zornotzako Emakume Kirolariak' de María Mentxaka. En la charla todas ellas reflexionaron acerca del deporte y la igualdad, con temas como la maternidad, la conciliación, la competitividad o la viabilidad de la profesionalización.



20 pertsonen ahotsak jaso ditu emakume ekintzaileen ahalduntzeari buruzko jardunaldiak

Amorebieta-Etxanoko Udaleko ekintzaileentzako aholkularitza eta laguntza zerbitzuak ezinbestekotzat jotzen du ekintzaileei espazio propioa eta ahotsa ematea, ekintzailetza prozesuan laguntza eskaintzeko eta ekiteko garaian kolektibo honek eta are gehiago emakume ekintzaileek sentitzen duten bakardade hori saihesteko. Gauzak horrela, berdintasuna oinarri hartuta, Amorebieta-Etxanoko Udalak, FP Zornotzarekin lankidetzan, ekintzaileei beren negozioaren inguruan hitz egiteko, horiek aurkezteko eta gainerako ekintzaileekin norberaren esperientzia partekatzeko gune bat eskaini zien.



Bilboko Euskal Museoak Bizkaiko hainbat udalerritan ikusgai izango den erakusketa ibiltaria inauguratu du Amorebieta-Etxanon

Amorebieta-Etxanon ikusgai izango da urtarrilaren 9ra bitartean Bilboko Euskal Museoak abian jarritako erakusketa ibiltaria. Erakusketa osatzen duten 20 panelek museoaren etorkizuneko informazio arkitektonikoa eta museografikoa jasotzen dute, kanpoko espazioetan erakusteko sortua baita erakusketa. Erakusketako argazkiak Asier Gómez argazkilariak egin ditu, Museoko bilduma eta erakusketetako teknikariekin batera.

ARTE y diversidad funcional

TODOS SOMOS TORRES DE UNA MISMA HUMANIDAD

Así se llama esta escultura comunitaria del proyecto social que conmemora la inauguración de la torre de la Virgen María en la Sagrada Familia de Barcelona, gran obra de Gaudí. Una iniciativa impulsada por la Fundación Artenea, Apropa Cultura y el Ayuntamiento de Barcelona. Esta **pieza colaborativa de grandes dimensiones** conmemora este hecho histórico de la finalización de esta torre de la Sagrada Familia.

El resultado de la iniciativa es una pieza artística de grandes dimensiones que descansa sobre una estructura de hierro y de la que cuelgan 2.400 piedras pintadas por todas las personas participantes. En ella han **participado 2.400 personas con discapacidad y residencias de la tercera edad**. Personas que pertenecen a diferentes colectivos e instituciones como lo 20 talleres ocupacionales y 5 entidades de salud mental de Barcelona, las 24 residencias de la tercera edad, y 5 entidades del Plan Comunitario de la Sagrada Familia que forman parte de este proyecto social.

Se ha contado con el apoyo del Col·legi d'Aparelladors, Arquitectes Tècnics i Enginyers d'Edificació de Barcelona que, a través de un equipo multidisciplinar de personas colegiadas voluntarias, ha intervenido en el diseño de la pieza (forma, dimensiones, adecuación al espacio expositivo) y en la elaboración de su plan de ejecución para garantizar la resistencia, la estabilidad y las soluciones constructivas más adecuadas para su producción en el taller.

Una **pieza artística** única que permite a las personas de estos colectivos participar en esta obra conmemorativa mostrando su gran capacidad creativa y dando **relevancia al arte como herramienta curativa y terapéutica de gran valor**.

Tanto a las personas participantes como todas aquellas que han colaborado en el proceso, ha resultado ser una experiencia colectiva sinigual que les ha permitido reflexionar sobre la construcción personal de cada ser humano y de cada colectivo. Como así lo recoge en el panel informativo que se puede ver junto a la obra.



VII Rallye benéfico A.I.D.A.E. en Amorebieta-Etxano

Un año más el Club Lanzero Classic ha hecho posible un evento solidario por A.I.D.A.E. El 18 de diciembre, en el Parque Zubiondo, ha tenido lugar el Rallye de regularidad para clásicos.

En este tipo de pruebas pueden participar todas aquellas personas que, disponiendo de un vehículo de más de 25 años, tengan ganas de pasar un bonito y entretenido día, participando en el evento de regularidad o simplemente haciendo kilómetros con su coche clásico, disfrutando igualmente de los paisajes que nos rodean.

Las pruebas de regularidad son eventos reservados a este tipo de vehículos, que no puntúan la velocidad más alta, sino la más constante. La organización pide, en los distintos tramos regulados, una velocidad a cumplir, por lo que será más eficiente quien más se acerque al horario de paso concreto por los muchos puntos de control fijados en el recorrido.

Son muchas las entidades que a lo largo de estos años han colaborado con este fin benéfico y tanto desde el Club Lanzero Classic como A.I.D.A.E. queremos hacerles llegar nuestro más sincero agradecimiento.

Eskerrik asko!



Foto de archivo.



Foto de archivo.



Ascenso de categoría



En el zonal de Getxo Iñaki Irazu y Miguel Romero terminaban en mitad de la tabla con 2.5 y 3 puntos respectivamente.

En primera categoría Txetxu Sánchez tuvo que abandonar el zonal del duranguesado por motivos personales mientras que Aitor Zabal terminaba en séptima posición con dos puntos. Por otra parte, Mariano Garcia terminaba en la zona media con 2.5 puntos.

Por último, en categoría preferente teníamos a dos representantes de nuestro club, David Diez y Pablo Padilla. Pablo fue el que mejor resultado consiguió, logrando un meritorio sexto puesto con 4 puntos de los 6 posibles. Mientras que David quedo en el puesto decimo octavo con 2.5 puntos.

Lander Ibarreche ha conseguido el ascenso a segunda división en su primer campeonato individual en el zonal del duranguesado de tercera categoría. Aitor Beldarrain, jugador del Zornotza también, llegaba líder a la última ronda con un punto de ventaja sobre Ander y Mikel Canibe, del club Larrasoloeta, pero perdió la última partida contra Mikel. Esto sumado a la victoria de Ander sobre su rival provocó un triple empate entre los tres jugadores. El desempate fue mediante una liga a ida y vuelta de partidas rápidas de 3 + 2.

Tras el desempate, Mikel se proclamaba campeón del campeonato, Ander quedaba en segundo puesto, consiguiendo ambos el ascenso, y Aitor quedaba fuera de los puestos de ascenso.

En segunda categoría Asier Piris llegaba a la última ronda con un punto de ventaja sobre sus perseguidores, pero un abandono de un jugador del club Zaldi Baltza le dejó sin poder puntuar en la última ronda al ser retirado del torneo ese jugador. Lo que provocó que un jugador del club de Abadiño le alcanzase y tuviesen que jugar el desempate a partidas rápidas, donde Asier perdió las dos partidas que le dejaban como subcampeón y sin el ascenso a primera categoría.

El próximo mes de enero vuelven las competiciones de liga por equipos, donde el club zornotzarra logro el subcampeonato de liga vasca y un ascenso de segunda a primera división en la liga de Bizkaia.



Problema de noviembre:

Las negras dan mate en 3 jugadas.

Solución al problema de noviembre:

Da5

Si ...Rb1... Ag5#.

Si las negras coronan con caballo... Da2#

Si coronan con cualquier otra pieza... Dc3#

San Pedro s / .n (Polig. Valet)
Tfno. 94 673 19 07
Fax: 94 630 83 08
AMOREBIETA (Bizkaia)



AGIRRE
ARDANTEGIA
VINOS AGIRRE



Bar Oasis
C/ San Miguel, 15 local
48340 ZORNOTZA - AMOREBIETA (Bizkaia)
Tlfn.: 944 678 064

Hegaztien argazkiak



Fotos por cortesía de DE PEDRO fotógrafo



PERDIZ

- Especie de hábitos terrestres.
- Buena andadora que se desplaza habitualmente a pie.
- De vuelo corto y muy rápido.
- Muy apreciada como pieza de caza.
- Se alimenta de frutas, semillas, raíces.

Cocinando con A.I.D.A.E.

Trufas de Oreo

En estas fechas Navideñas de detalles y delicias, os queremos presentar una receta muy sencilla para hacer incluso con los más peques, con la que sorprender a los invitados o incluso perfectas para regalar. ¡Esperamos que os guste!

INGREDIENTES

- 1 paquete galletas Oreo
- 1 tarro queso crema tipo Philadelphia
- Chocolate de cobertura
- Chocolate cobertura blanco
- 50g Mantequilla para fundir
- Virutas colores, estrellas etc.

ELABORACIÓN

1. Inicialmente trituraremos las galletas Oreo.
2. Una vez las galletas convertidas en migas, las mezclaremos con el queso crema, hasta conseguir una pasta homogénea.
3. Iremos cogiendo porciones y dándole forma de bolitas. Una vez repartida toda la mezcla introducimos en la nevera para enfriar y endurecer las bolas aproximadamente una media hora
4. Derretimos ambos chocolates por separado junto con un poco de mantequilla
5. Con las bolas ya endurecidas, bañamos en la cobertura de chocolate y decoramos al gusto. Podemos hacer dibujos con el chocolate del otro color y colocar virutas.

On egin!!!!



marjeta



m.s.



Amorebieta 946 300 014 - Igorre 946 31 80 04

www.inmobiliarialarrea.com

PREVISIONES 2023

Se termina el año 2022 lleno de incertidumbres, no obstante, en Inmobiliaria Larrea estamos seguros de que juntos volveremos a salir adelante, ¡tal y como lo hemos hecho otras veces!

Desde inmobiliaria Larrea queremos ofrecerte para este año nuevo que se aproxima información útil del sector inmobiliario.

Cambios legislativos que afectan al sector inmobiliario

¿Qué te parecería poder vender tu vivienda VPO en el mercado libre en los próximos meses? ¿Sabías que hay viviendas protegidas que en breve pasarán a tener consideración de vivienda libre?

Este año 2023 más de 5.000 pisos VPO construidos antes del 2003 podrán venderse como privados en el mercado libre.

¿Cómo saber si mi vivienda entra en ese grupo?

En Inmobiliaria Larrea te ofrecemos el asesoramiento profesional que estás buscando para dar respuesta a todas tus dudas inmobiliarias.

Más de 25 años siendo profesionales del sector, con el aval de ser Agente de la Propiedad Inmobiliaria (Colegio de Bizkaia, API 495).

Gestión de compra-venta-alquiler y asesoramiento jurídico inmobiliario, a disposición de los clientes: cercana, amable, "de casa".

Zu laguntzeko beti prest, hurbilekoa, "etxekoa".



Horario de oficina
Lunes a Viernes 9:30 a 13:30 / 16:00 a 20:00
Sabados 10:30 a 13:00 h



Eguberri on! Feliz navidad!





aludium[®]
premium aluminium

